ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) άριθ. 2457/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τής 8ης Σεπτεμβρίου 1982

περί θεσπίσεως διατάξεων σχετικών μέ τήν άπόσταξη τών ύποπροϊόντων τής οίνοποίησης γιά τήν άμπελουργική περίοδο 1982/83

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας ύπόψη:

τή συνθήκη περί ίδρύσεως τής Εύρωπαϊκής Οίκονομικής Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 337/79 τοΰ Συμβουλίου τής 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινής όργανώσεως τής άμπελοοινικής άγοράς (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2144/82 (2), καί ίδίως τό άρθρο 6 παράγραφος 3, τό άρθρο 39 παράγραφος 8 καί τό άρθρο 65,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2144/82 τοΰ Συμβουλίου τής 27ης Ίουλίου 1982 περί τροποποιήσεως τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79 περί κοινής όργανώσεως τής άμπελοοινικής άγοράς, καί ίδίως τό άρθρο 2,

Έκτιμώντας:

ότι τό άρθρο 39 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79, όπως τροποποιήθηκε άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2144/82, προβλέπει σημαντικές άλλαγές στό καθεστώς τής ύποχρεωτικής άπόσταξης τών ύποπροϊόντων οίνοποίησης· ότι, γιά τό λόγο αύτό ό κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 349/79 τοΰ Συμβουλίου τής 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί άποστάξεως τών ύποπροϊόντων οίνοποιήσεως (3), καθώς καί ό κανονισμός (ΕΟΚ) άριθ. 2010/82 τοΰ Συμβουλίου τής 19ης Ίουλίου 1982 περί καθορισμοΰ γιά τήν άμπελουργική περίοδο 1982/83 τών πληρωτέων τιμών στά πλαίσια τής ύποχρεωτικής άποστάξεως τών ύποπροϊόντων οίνοποιήσεως καί, κατά παρέκκλιση τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 349/79, τό ποσό συμμετοχής τοΰ Εύρωπαϊκοΰ Γεωργικοΰ Ταμείου Προσανατολισμοΰ καί Έγγυήσεων, Τμήμα Έγγυήσεων (4), δέν ίσχύουν πλέον στό βαθμό πού οί διατάξεις τους δέν άνταποκρίνονται πιά στήν καινούργια διαδικασία πού προβλέπει τό άρθρο 39 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79· ότι οί κανονισμοί αύτοί δέν προβλέπουν όρισμένους γενικούς κανόνες πού άπαιτεΐ ή καινούργια αύτή διαδικασία·

ότι τό κανούργιο καθεστώς τής κοινής όργανώσεως τής άμπελοοινικής άγοράς ίσχύει τήν 1η Σεπτεμβρίου 1982· ότι τό Συμβούλιο δέν μπόρεσε, στό διάστημα μεταξύ τής θέσεως σέ έφαρμογή τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 2144/82 καί τής 1ης Σεπτεμβρίου 1982, νά θεσπίσει νέους γενικούς κανόνες γιά τήν έφαρμογή τοΰ άρθρου 39 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79· ότι, κάτω άπ' αύτές τίς συνθήκες, γιά νά έπιτραπεΐ ή έφαρμογή τοΰ νέου καθεστώτος άπό τήν προβλεπόμενη ήμερομηνία καί νά άποφευχθοΰν οί δυσκολίες πού παρουσιάζονται άπό τό πέρασμα άπό τήν παλιά στήν καινούργια διαδικασία, πρέπει ή Έπιτροπή νά θεσπίσει τό σύνολο τών διατάξεων σχετικά μέ τήν άπόσταξη τών ύποπροϊόντων τής οίνοποίησης γιά τήν περίοδο 1982/83·

ότι είναι άπαραίτητο νά καθοριστοΰν, άφενός, οί όροι μέ τούς όποίους οί παραγωγοί πρέπει νά έκπληρώνουν τίς ύποχρεώσεις πού προβλέπονται στό άρθρο 39 παράγραφοι 2 καί 3 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79 καί, άφετέρου, οί ύποχρεώσεις τών οίνοπνευματοποιών·

ότι ή άποκτηθείσα πείρα άπέδειξε ότι δέν είναι πάντα εύκολο γιά τούς παραγωγούς νά ύπολογίζουν μέ άκρίβεια τίς ποσότητες τών προϊόντων πού πρέπει νά παραδώσουν προκειμένου νά έκπληρώσουν τήν ύποχρέωση πού έχουν άναλάβει· ότι δέν πρέπει ή έκπνοή τής προθεσμίας πού προβλέπεται γιά τήν παράδοση νά συνεπάγεται γιά τούς παραγωγούς, πού έχουν παραδώσει τό σύνολο σχεδόν τών άπαιτουμένων ποσοτήτων καί οί όποΐοι δέν έχουν παρά νά προβοΰν σέ προσαρμογές, δυσανάλογες συνέπειες σέ σχέση πρός τή διαπραχθείσα παράβαση, κυρίως όσον άφορα τήν έφαρμογή τοΰ άρθρου 6 παράγραφος 1 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79· ότι, γι' αύτόν τόν λόγο, είναι σκόπιμο νά θεωρηθεΐ ότι οί παραγωγοί αύτοί έχουν έκπληρώσει τήν ύποχρέωσή τους έντός τών προθεσμιών, ύπό τόν όρο ότι οί όργανισμοί παρεμβάσεως τούς έξουσιοδοτοΰν, σύμφωνα μέ προϋποθέσεις πού καθορίζουν, νά παραδώσουν τίς ύπολειπόμενες ποσότητες προϊόντων· ότι στήν περίπτωση αύτή πρέπει νά άποκλειστεΐ, πάντως, κάθε χρηματοδοτική συμμετοχή τοΰ ΕΓΤΠΕ γιά τίς ποσότητες προϊόντων πού παραδίδονται μετά τήν έκπνοή τής προθεσμίας·

ότι ή έφαρμογή τής παρέκκλισης πού άναφέρεται στό άρθρο 39 παράγραφος 1 δεύτερο έδάφιο τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79, ένέχει τή δυνατότητα νά άποκτηθοΰν καί νά τεθοΰν σέ κυκλοφορία προϊόντα γιά τά όποΐα δέν μπορεΐ νά χρησιμοποιηθεΐ τό συνοδευτικό κοινοτικό έγγραφο γιά τά προϊόντα τοΰ άμπελοοινικοΰ τομέα· ότι γιά νά άποφευχθεΐ ή παράνομη χρησιμοποίηση τών προϊόντων αύτών πρέπει νά ύποχρεωθοΰν τά Κράτη μέλη νά θεσπίσουν καθεστώς έλέγχου τής κυκλοφορίας τών προϊόντων αύτών·

ότι, γιά τόν καθορισμό τής ποσότητας άλκοόλης πού πρέπει νά περιέχεται στά προϊόντα πού παραδίδονται γιά τήν άπόσταξη τών ύποπροϊόντων οίνοποιήσεως, πρέπει νά καθορισθεΐ, δυνάμει τοΰ άρθρου 39 παράγραφος 2 τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 337/79, τό ποσοστό έπί τοΐς έκατό πού πρέπει νά άντιπροσωπεύει ή ποσότητα αύτή σέ σχέση μέ τόν όγκο τής άλκοόλης πού φυσικώς περιέχεται στά προϊόντα πού χρησιμοποιοΰνται γιά τήν παραγωγή τοΰ οίνου· ότι, γιά τήν άμπελουργική περίοδο 1982/83, φαίνεται σκόπιμο νά καθορισθεΐ τό ποσοστό αύτό σέ έπίπεδο πού νά άντιστοιχεΐ στό μέγιστο ποσοστό πού προβλέπεται στίς προαναφερθείσες διατάξεις·

ότι οί παραγωγοί πού παραδίδουν τά δικά τους στέμφυλα σταφυλής γιά τήν παρασκευή οίνοκυανίνης προσκομίζουν, γενικά, στέμφυλα σταφυλών μή ζυμωθέντα· ότι οί έπεξεργασίες στίς όποΐες ύποβάλλονται τά

(1) ΕΕ άριθ. L 54 τής 5. 3. 1979, σ. 1.
(2) ΕΕ άριθ. L 227 τής 3. 8. 1982, σ. 1.
(3) ΕΕ άριθ. L 54 τής 5. 3. 1979, σ. 84.
(4) ΕΕ άριθ. L 216 τής 24. 7. 1982, σ. 4.

στέμφυλα γιά τήν ἐξαγωγή οἰνοκυανίνης τά καθιστοῦν στή συνέχεια ἀκατάλληλα γιά ζύμωση καί ἀπόσταξη· ὅτι, ἐπομένως, συντρέχει λόγος νά ἀπαλλαγοῦν οἱ παραγωγοί αὐτοί ἀνάλογα μέ τή δική τους παραγωγή στεμφύλων σταφυλῆς· ὅτι ὁ προσδιορισμός αὐτός δέν μπορεῖ νά γίνει μέ ἀκρίβεια· ὅτι, στήν περίπτωση αὐτή, εἶναι προτιμότερο νά προβλεφθεῖ μία κατ' ἀποκοπήν ἐλάττωση τοῦ γενικοῦ ποσοστοῦ·

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 11 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 338/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί τῶν εἰδικῶν διατάξεων πού ἀφοροῦν τούς οἴνους ποιότητος, πού παράγονται ἐντός καθορισμένων περιοχῶν [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2145/82 [2], καθορίζεται ἀπόδοση ἀνά ἑκτάριο γιά κάθε v.q.p.r.d., γεγονός πού καθιστᾶ πιό εὔκολη τήν τήρηση τῆς ἀπαγορεύσεως πιέσεως τῆς οἰνολάσπης καί ὑπερπιέσεως τῶν σταφυλῶν· ὅτι, ἐπί πλέον, τά στέμφυλα καί οἱ λάσπες τῶν λευκῶν v.q.p.r.d. περιέχουν λίγη ἀλκοόλη· ὅτι, γι' αὐτό τό λόγο, εἶναι χρήσιμο νά ἐφαρμοσθεῖ σ' αὐτά τά προϊόντα ἕνα μειωμένο ποσοστό·

ὅτι ἡ ὑποχρέωση ἀποστάξεως ἀποτελεῖ σημαντική ἐπιβάρυνση γιά τόν ἀπομονωμένο παραγωγό πού δέν παράγει παρά μικρή ποσότητα οἴνου· ὅτι ἡ ὑποχρέωση αὐτή θά τόν ἀνάγκαζε νά ἀναλάβει, γιά τή μεταφορά αὐτῶν τῶν στεμφύλων σταφυλῆς καί οἰνολασπῶν, ἔξοδα δυσανάλογα μέ τά ἔσοδα πού θά μποροῦσε νά ἀναμένει ἀπό τήν ἀλκοόλη πού θά παρήγετο ἀπό αὐτά· ὅτι πρέπει, ἐπομένως, νά ἀπαλλαγεῖ ὁ παραγωγός αὐτός τῆς ὑποχρεώσεως νά ἀποστάξει· ὅτι ἐνδείκνυται νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα διευρύνσεως τῆς ἐξαιρέσεως αὐτῆς ὑπό ὅρους πού θά καθορισθοῦν·

ὅτι, γιά τόν καθορισμό τῆς ποσότητας ἀλκοόλης πού πρέπει νά περιέχεται στά προϊόντα γιά παράδοση, εἶναι, ἐπίσης, ἀναγκαῖο νά καθορισθεῖ, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 39 παράγρφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, ἕνας φυσικός ἀλκοολικός τίτλος κατ' ἀποκοπή γιά κάθε ἀμπελουργική περίοδο, γιά καθεμιά ἀπό τίς ἀμπελουργικές περιοχές· ὅτι, ἐν τούτοις, οἱ παραγωγοί ὁρισμένων περιοχῶν δέν ὑπόκεινται στήν ἐν λόγω ὑποχρέωση, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 39 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79· ὅτι, ἐλλείψει συγκεκριμένων δεδομένων ὡς πρός τόν ἀλκοολικό τίτλο τῶν οἴνων τῆς προσεχοῦς ἀμπελουργικῆς περιόδου, ὁ καθορισμός αὐτός δύναται νά γίνει, λαμβανομένων ὑπόψη, ἀφενός, τῶν μέσων ὅρων πού διαπιστώθηκαν στίς διάφορες ἀμπελουργικές ζῶνες κατά τίς προηγούμενες περιόδους καί, ἀφετέρου, τῆς βελτιώσεως τῆς ποιότητας· ὅτι, ἐντούτοις, φαίνεται ἀναγκαῖο νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα νά τροποποιηθεῖ ὁ ἀλκοολικός τίτλος πού προβλέπεται ἀνωτέρω, πρίν ἀπό τήν ἔναρξη τῆς περιόδου ἀποστάξεως οἴνων, γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη τά ποιοτικά ἀποτελέσματα τῆς παραγωγῆς· ὅτι, ἐξάλλου, ἡ ἀποκτηθεῖσα πεῖρα ἔχει ἀποδείξει τήν ἀναγκαιότητα νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα νά διατηρηθοῦν διαφορετικοί ἀλκοολικοί τίτλοι γιά τίς διοικητικές ἑνότητες, οἱ ὁποῖες, ἐπειδή ἔχουν πληγεῖ ἀπό ἐξαιρετικά δυσμενεῖς κλιματικές συνθῆκες, ἔχουν ἀναγνωρισθεῖ ἀπό τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη μέλη ὡς δοκιμασθεῖσες·

ὅτι ἡ τιμή ἀγορᾶς τῶν ὑποπροϊόντων τῆς οἰνοποίησης πρέπει νά καθορίζεται λαμβάνοντας, ἀφενός, ὑπόψη τήν ἀνάγκη νά διασφαλιστεῖ ὅτι ἡ ὑποχρεωτική ἀπόσταξη θά πραγματοποιηθεῖ ὁλοκληρωτικά ἀπό ὅλους τούς παραγωγούς, καί, ἀφετέρου, τό ἐπίπεδο τιμῶν τῆς οἰνικῆς ἀλκοόλης στήν ἀγορά·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθοῦν ὁρισμένες προθεσμίες γιά τήν ἀνάπτυξη δραστηριότητος ἀπό τούς παραγωγούς καί τούς οἰνοπνευματοποιούς, μέ σκοπό νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ μεγίστη ἀποτελεσματικότητα τοῦ μέτρου· ὅτι πρέπει, ἐπίσης, νά προβλεφθοῦν τά ἀποδεικτικά στοιχεῖα παραδόσεως στεμφύλων, οἰνολασπῶν ἤ οἴνων στόν οἰνοπνευματοποιό, ἀνάλογα ἄν αὐτά καταρτίζονται στό ἴδιο Κράτος μέλος ἤ σέ ἄλλο Κράτος μέλος ἀπό τοῦ παραγωγοῦ·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά ἀποστάζονται ὅλα τά στέμφυλα καί οἱ οἰνολάσπες γιά νά βελτιωθεῖ ἡ ποιότητα τοῦ οἴνου· ὅτι, ἐπομένως, ἐνδείκνυται νά προβλεφθεῖ ὅτι οἶνοι δέ γίνονται δεκτοί γιά ἀπόσταξη στήν ἀρχή τῆς περιόδου·

ὅτι οἱ οἰνοπνευματοποιοί μποροῦν, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 39 παράγραφος 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, εἴτε νά λαμβάνουν ἐνίσχυση γιά τό προϊόν πρός ἀπόσταξη εἴτε νά παραδίδουν στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τό προϊόν πού λαμβάνεται ἀπό τήν ἀπόσταξη·

ὅτι τό ποσό τῆς ἐνίσχυσης πρέπει νά καθορίζεται βάσει τῆς τιμῆς ἀγορᾶς τῶν διαφόρων προϊόντων πού μποροῦν νά ληφθοῦν ἀπό τήν ἀπόσταξη· ὅτι γιά νά ἀποφευχθεῖ παραγωγή ἀποστάγματος μετρίας ποιότητος εἶναι ἀναγκαῖο, λόγω ἀπουσίας κοινοτικῶν διάταξεων ἐπί τοῦ θέματος αὐτοῦ, νά προβλεφθεῖ ὅτι τά παραγόμενα ἀποστάγματα θά πρέπει νά εἶναι σύμφωνα μέ τίς ἰσχύουσες ἐθνικές διατάξεις·

ὅτι γιά νά λάβουν ἐνίσχυση οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὀφείλουν νά ὑποβάλουν μία αἴτηση, συνοδευόμενη ἀπό ὁρισμένο ἀριθμό δικαιολογητικῶν· ὅτι, γιά νά διασφαλισθεῖ ἐνιαία λειτουργία τοῦ συστήματος στά Κράτη μέλη, πρέπει νά προβλεφθοῦν προθεσμίες γιά τήν ὑποβολή τῆς αἰτήσεως καθώς καί γιά τήν καταβολή τῆς ὀφειλόμενης ἐνισχύσεως στόν μεταποιητή·

ὅτι πρέπει νά καθοριστεῖ κατ' ἀποκοπή τιμή πού θά καταβάλλουν οἱ ὀργανισμοί παρέμβασης στούς ὁποίους παραδίδονται τά ἐμπορεύματα· ὅτι, γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς, αὐτῆς, εἶναι ἀπαραίτητο νά ληφθοῦν ὑπόψη τά μέσα ἔξοδα ἀπόσταξης τῶν διαφόρων προϊόντων πού παραδίδονται·

ὅτι σέ ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητας, ἡ ἀναλογία μεταξύ τῶν ποσοτήτων στεμφύλων ἀπό τό ἕνα μέρος, καί οἴνου καί οἰνολάσπης ἀπό τό ἄλλο, εἶναι τέτοια, ὥστε τά μέσα ἔξοδα ἀποστάξεως εἶναι διαφορετικά ἀπό ἐκεῖνα πού λαμβάνονται ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τῆς κατ' ἀποκοπήν τιμῆς· ὅτι ἡ κατάσταση αὐτή ὁδηγεῖ ἤ κινδυνεύει νά ὁδηγήσει σέ ὁρισμένες ἀπ' αὐτές τίς περιοχές σέ ἀδυναμία νά ἐπιτευχθεῖ ἀπό οἰκονομική ἄποψη ὁ τελικός σκοπός, δηλαδή ἡ ὑποχρέωση νά ἀποστάζονται τά ὑποπροϊόντα τῆς οἰνοποίησης·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 5. 3. 1979, σ. 48.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 227 τῆς 3. 8. 1982, σ. 10.

ὅτι, ἐπομένως, φαίνεται ἀπαραίτητο νά καθοριστεῖ ταυτόχρονα μιά τιμή κατ' ἀποκοπή καί τιμές πού διαφοροποιοῦνται ἀνάλογα μέ τήν προέλευση τῆς ἀλκοόλης, παρέχοντας στά Κράτη μέλη τή δυνατότητα νά ἀποφασίζουν τήν ἐφαρμογή τῶν τιμῶν αὐτῶν στίς περιοχές ὅπου ἡ ἐφαρμογή τῆς κατ' ἀποκοπήν τιμῆς ἐπιφέρει τίς δυσκολίες πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω·

ὅτι ἡ προσφυγή σ' αὐτή τή δυνατότητα δέν πρέπει νά προκαλεῖ αὔξηση τῶν δαπανῶν τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως καί ἐπομένως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων· ὅτι φαίνεται ἀναγκαῖο νά καθιερωθεῖ μία ἀντιστοιχία μεταξύ τοῦ ἐπιπέδου τῶν τιμῶν πού διαφοροποιοῦνται σέ συνάρτηση μέ τήν προέλευση τῆς ἀλκοόλης καί τῆς κατ' ἀποκοπήν τιμῆς· ὅτι ἡ σχέση αὐτή πρέπει νά εἶναι τέτοια, ὥστε ὁ μέσος σταθμισμένος ὅρος τῶν τιμῶν πού διαφοροποιοῦνται ἀνάλογα μέ τήν προέλευση τῆς ἀλκοόλης νά μήν εἶναι ἀνώτερος τῆς τιμῆς πού καθορίζεται κατ' ἀποκοπήν·

ὅτι, ἐλλείψει ὀργανωμένης ἀγορᾶς αἰθυλικῆς ἀλκοόλης σέ κοινοτικό ἐπίπεδο, οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως πού ἀναλαμβάνουν τήν ἐμπορία αὐτῆς τῆς ἀλκοόλης κινδυνεύουν νά ὑποχρεωθοῦν νά τήν ξαναπουλήσουν σέ τιμή κατώτερη ἀπό τήν τιμή ἀγορᾶς· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθεῖ ὅτι στήν περίπτωση αὐτή ἡ διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς ἀγορᾶς καί τῆς τιμῆς πωλήσεως τῆς ἐν λόγω ἀλκοόλης μπορεῖ νά καλυφτεῖ, στό πλαίσιο ἑνός κατ' ἀποκοπήν ποσοῦ, ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμῆμα «Ἐγγυήσεων»·

ὅτι στίς διατάξεις γιά τή χρηματοδότηση τῶν παρεμβάσεων πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης Ἀπριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2788/72 [2] πρέπει ἐπίσης νά περιληφθεῖ ὅτι οἱ ὀργανισμοί παρέμβασης ἀναλαμβάνουν τά προϊόντα πού παράγονται ἀπό τήν ἀπόσταξη·

ὅτι γιά νά ἐξασφαλιστεῖ σωστός ἔλεγχος τῶν ἐργασιῶν ἀπόσταξης, πρέπει νά ὑπόκεινται οἱ οἰνοπνευματοποιοί σέ καθεστώς ἔγκρισης·

ὅτι, ὅταν ἀποσύρονται ὑπό ἔλεγχο, τά ὑποπροϊόντα τῆς οἰνοποίησης, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 39 παράγραφοι 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, πρέπει νά ἐξασφαλιστεῖ ὅτι σέ κάθε μεταποίηση σταφυλῶν δέν θά ὑπάρξουν ὑποπροϊόντα πρίν ἀπό τό τέλος τῆς ἀμπελουργικῆς περιόδου 1982/83·

ὅτι, γιά νά ἐπιτραπεῖ στήν Κοινότητα νά ἔχει μία γενική εἰκόνα τοῦ ἄν τηροῦνται οἱ ὑποχρεώσεις ἀπόσταξης τῶν ὑποπροϊόντων τῆς οἰνοποίησης, πρέπει τά Κράτη μέλη νά τήν πληροφοροῦν τακτικά μέ βάση τίς ἀνακοινώσεις τῶν οἰνοπνευματοποιῶν, γιά τήν ἔκβαση καί τά ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν ἀπόσταξης·

ὅτι τό ἄρθρο 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 προβλέπει ὅτι μποροῦν νά ἐπωφελοῦνται ἀπό τά μέτρα παρεμβάσεως μόνον οἱ παραγωγοί πού ἔχουν ἐκπληρώσει τίς ὑποχρεώσεις τοῦ ἄρθρου 39 τοῦ παραπάνω κανονισμοῦ κατά τή διάρκεια μιᾶς περιόδου ἀναφορᾶς πού θά καθορισθεῖ· ὅτι, ἐπομένως, εἶναι ἀναγκαῖο νά καθορισθεῖ αὐτή ἡ περίοδος·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Οἴνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ παρών κανονισμός καθορίζει τίς γενικές διατάξεις καί τίς λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς σχετικά μέ τήν ἀπόσταξη πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 γιά τήν ἀμπελουργική περίοδο 1982/83.

Ἄρθρο 2

1. Οἱ ὑποκείμενοι στήν ὑποχρέωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 2 ἤ 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, ὀνομαζόμενοι στό ἑξῆς «παραγωγοί» ἐκπληρώνουν τήν ὑποχρέωσή τους παραδίδοντας σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 σέ ἕναν ἐγκεκριμένο οἰνοπνευματοποιό, ἐλεύθερο στίς ἐγκαταστάσεις τους, τά στέμφυλα, τίς οἰνολάσπες καί, ἐνδεχομένως, τούς οἴνους, τό ἀργότερο στίς 31 Αὐγούστου 1983.

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό πρῶτο ἐδάφιο καί κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 1 δεύτερο ἐδάφιο τοῦ ἄρθρου 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, οἱ παραγωγοί τῶν ἰταλικῶν καί ἑλληνικῶν νήσων, ἐκτός τῆς Σικελίας καί τῆς Σαρδηνίας, οἱ ὁποῖες εὑρίσκονται στίς ἀμπελουργικές ζῶνες CIIIα) καί CIIIβ):

— ἐπιτρέπεται νά πραγματοποιοῦν τήν ὑπερπίεση τῶν σταφυλῶν καί τήν πίεση τῆς οἰνολάσπης,

— μποροῦν νά ἀποδεσμευτοῦν ἀπό τήν ὑποχρέωσή τους, παραδίδοντας τό ρευστό προϊόν πού ἐλήφθη ἀπό τή διαδικασία πού ἀναφέρεται στήν πρώτη περίπτωση, σ' ἕναν ἀναγνωρισμένο οἰνοπνευματοποιό, ἐλεύθερο στίς ἐγκαταστάσεις του, τό ἀργότερο στίς 31 Αὐγούστου 1983.

Τά σχετικά Κράτη μέλη ἐγκαθιδρύουν καθεστώς ἐλέγχου τῆς παραγωγῆς καί κυκλοφορίας τοῦ προϊόντος πού ἀναφέρεται στό δεύτερο ἐδάφιο καί ἐνημερώνουν σχετικά τήν Ἐπιτροπή. Τό καθεστώς αὐτό προβλέπει τουλάχιστον ἕνα ἔγγραφο γιά τήν κυκλοφορία τοῦ ἐν λόγω προϊόντος πρός τίς ἐγκαταστάσεις ἀποστάξεως· μπορεῖ νά περιλαμβάνει κυρίως:

— τήν ὑποχρέωση γιά τόν παραγωγό νά κοινοποιεῖ ἐκ τῶν προτέρων στήν ἁρμόδια ἀρχή τήν πρόθεσή του νά πραγματοποιήσει τίς ἐργασίες πού ἀναφέρονται στό δεύτερο ἐδάφιο, πρώτη περίπτωση,

— τήν προσθήκη ἑνός ἐνδεικτήρα στό προϊόν πού ἐλήφθη,

— τήν χρησιμοποίηση τοῦ συνοδευτικοῦ ἐγγράφου VA 1 πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1153/75 [3] τῆς Ἐπιτροπῆς, μέ τήν ἐπιφύλαξη νά γίνουν οἱ ἀπαραίτητες προσαρμογές.

[1] ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 295 τῆς 31. 12. 1972, σ. 1.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 113 τῆς 1. 5. 1975, σ. 1.

2. Ὁ ἐλάχιστος ἀλκοολικός τίτλος τῶν προϊόντων πού παραδίδονται γιά ἀπόσταξη καθορίζεται ἀπό τά Κράτη μέλη.

3. Ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός παρεμβάσεως μπορεῖ νά ἐπιτρέψει στούς παραγωγούς, πού ἔχουν παραδώσει ἐντός τῆς προθεσμίας πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, τουλάχιστον 90 % τῆς ποσότητας τῶν προϊόντων πού ὑπόκεινται στήν ὑποχρέωσή τους, νά ἐκπληρώσουν τήν ὑποχρέωση αὐτή παραδίδοντας τήν ὑπολειμματική ποσότητα πρίν ἀπό μία ἡμερομηνία πού καθορίζεται ἀπό τήν ἁρμόδια ἐθνική ἀρχή.

Στήν περίπτωση αὐτή:

— ἡ τιμή ἀγορᾶς τῶν ποσοτήτων τῶν ὑπολειπομένων προϊόντων καθώς καί ἡ τιμή τῆς ἀλκοόλης πού ἐξάγεται ἀπό αὐτά καί πού παραδίδεται στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, ἀφαιροῦνται ἀπό ποσό ἴσο πρός τήν χρηματική συμμετοχή τοῦ ΕΓΤΠΕ πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11,

— γιά τήν ἀλκοόλη πού παραδίδει στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, ἡ χρηματική συμμετοχή τοῦ ΕΓΤΠΕ στίς δαπάνες τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως ἀποκλείεται,

— γιά τά προϊόντα τῆς ἀποστάξεως πού δέν παραδίδονται στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως δέν καταβάλλεται καμία ἐνίσχυση,

— ἡ ὑποχρέωση θεωρεῖται ὅτι ἔχει ἐκπληρωθεῖ ἐντός τῆς προθεσμίας πού ἀναφέρεται στό πρῶτο ἐδάφιο.

Ἄρθρο 3

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τῶν παραγράφων 2 καί 3, ἡ ποσότητα τῆς ἀλκοόλης πού περιέχεται στά προϊόντα πού παραδίδονται γιά ἀπόσταξη εἶναι ἴση μέ:

— 8 % τοῦ ὄγκου τῆς φυσικῆς ἀλκοόλης πού περιέχεται στίς σταφυλές πού προορίζονται γιά τήν παραγωγή τοῦ οἴνου ὅταν ὁ οἶνος λαμβάνεται ἀπό ἄμεση οἰνοποίηση σταφυλῶν,

— 3 % τοῦ ὄγκου τῆς φυσικῆς ἀλκοόλης πού περιέχεται στά προϊόντα πού προορρίζονται γιά τήν παραγωγή τοῦ οἴνου ὅταν ὁ οἶνος λαμβάνεται μέ οἰνοποίηση τῶν γλευκῶν σταφυλῶν μερικῶς ζυμωθέντα ἤ ἀπό νέο οἶνο πού βρίσκεται ἀκόμα ἐν ζυμώσει.

2. Τό ποσοστό πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση ἀνάγεται σέ:

— 3 % γιά τούς παραγωγούς πού παραδίδουν τά στέμφυλα γιά τήν παρασκευή τῆς οἰνοκυανίνης,

— 5 % γιά τούς παραγωγούς τῶν λευκῶν οἴνων ποιότητος παραγομένων ἐντός καθορισμένων περιοχῶν γιά τό μέρος τῆς συγκομιδῆς τους πού μπορεῖ νά τύχει αὐτῆς τῆς ἐνδειξης.

3. Δέν ὑπόκεινται στήν ὑποχρέωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 οἱ ἀπομονωμένοι παραγωγοί πού δέν ἐπιτυγχάνουν ποσότητα οἴνου ἀνώτερη ἀπό τά 25 ἑκατόλιτρα.

Οἱ παραγωγοί πού ὑπόκεινται στήν ὑποχρέωση ἀποστάξεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 40 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, δέν εἶναι ὑποχρεωμένοι, γιά τό μέρος τῆς παραγωγῆς τους τό ὁποῖο ἀφορᾶ ἡ ὑποχρέωση αὐτή, νά παραδώσουν γιά ἀπόσταξη ὅπως ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 2 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ παρά μόνο τά ὑποπροϊόντα τῆς οἰνοποιήσεως.

Ἄρθρο 4

Γιά τόν καθορισμό τοῦ ὄγκου ἀλκοόλης πού περιέχεται μέσα στά προϊόντα πού παραδίδονται γιά ἀπόσταξη ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, ὁ κατ' ἀποκοπήν φυσικός ἀλκοολικός τίτλος κατ' ὄγκο πού πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη καθορίζεται:

— σέ 8,5 γιά τήν ζώνη Β,

— σέ 9,0 γιά τίς ζῶνες Γ Ι,

— σέ 9,5 γιά τή ζώνη Γ ΙΙ,

— σέ 10,0 γιά τίς ζῶνες Γ ΙΙΙ.

Ὡστόσο ἐάν τό ἀπαιτοῦν τά ποιοτικά ἀποτελέσματα τῆς συγκομιδῆς, οἱ τίτλοι πού ἀναφέρονται παραπάνω μποροῦν νά τροποποιηθοῦν πρίν ἀπό τήν ἔναρξη τῶν ἐργασιῶν ἀποστάξεως τῶν οἴνων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 8 γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη τά ἀποτελέσματα αὐτά. Οἱ τίτλοι αὐτοί μποροῦν, ἐξάλλου, νά τροποποιηθοῦν γιά τίς διοικητικές μονάδες ἤ γιά μέρη αὐτῶν πού ἀναγνωρίζονται ἀπό τά Κράτη μέλη ὡς κατεστραμμένες κατά τήν ἔννοια τῶν ἐθνικῶν νομοθεσιῶν.

Ἄρθρο 5

Ἡ τιμή πού πρέπει νά πληρωθεῖ ἀπό τόν οἰνοπνευματοποιό στόν παραγωγό γιά τά στέμφυλα, τίς οἰνολάσπες, τό ρευστό προϊόν πού λαμβάνεται ἀπό τήν ὑπερπίεση τῶν στεμφύλων σταφυλῶν καί τῆς οἰνολάσπης καί, ἐνδεχομένως, γιά τούς οἴνους πού παραδίδονται γιά ἀπόσταξη, ὀνομαζόμενη στό ἑξῆς «τιμή ἀγορᾶς τῶν οἰνικῶν παρακρατημάτων», καθορίζεται σέ 1,00 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης ἀνά ἑκατόλιτρο. Ἡ τιμή αὐτή ἐφαρμόζεται γιά ἀσυσκεύαστο ἐμπόρευμα, ἐλεύθερο στίς ἐγκαταστάσεις τοῦ οἰνοπνευματοποιοῦ.

Ἄρθρο 6

1. Κατά τήν παράδοση τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 ὁ οἰνοπνευματοποιός χορηγεῖ στόν παραγωγό πιστοποιητικό πού ἀφορᾶ τήν ποσότητα καί τόν ἀλκοολικό τίτλο τῶν παραδοθέντων προϊόντων.

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό πρῶτο ἐδάφιο ἐάν ὁ παραγωγός πού ὑπόκειται στήν ὑποχρέωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 2 ἤ 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 ἐνεργεῖ ἀπόσταξη τῶν στεμφύλων, τῆς οἰνολάσπης ἤ, ἐνδεχομένως, τοῦ οἴνου σέ ἕνα ἄλλο Κράτος μέλος, ὁ οἰνοπνευματοποιός ζητᾶ νά πιστοποιηθεῖ ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τοῦ Κράτους μέλους, ὅπου γίνεται ἡ ἀπόσταξη, στό τετράγωνο 23 τοῦ ἐγγράφου πού συνοδεύει τά πρός ἀπόσταξη προϊόντα, ὅτι τά ἐν λόγω προϊόντα ἔχουν παραληφθεῖ στίς καταστάσεις ἀποστάξεως. Ὁ οἰνοπνευματοποιός ἀποστέλλει στόν παραγωγό ἀντίγραφο τοῦ συνοδευτικοῦ ἐγγράφου συμπληρωμένο, ἐντός 30 ἡμερῶν μετά τήν παραλαβή τῶν πρός ἀπόσταξη προϊόντων.

2. Τό ἀργότερο τρεῖς μῆνες μετά τήν παράδοση τῶν προϊόντων ἀπό τόν παραγωγό ὁ οἰνοπνευματοποιός καταβάλλει σ' αὐτόν προκαταβολή πού ἀναλογεῖ στό 80 % τουλάχιστον τῆς τιμῆς ἀγορᾶς τῶν οἰνικῶν παρακρατημάτων. Τό ὑπόλοιπο καταβάλλεται στόν παραγωγό τό ἀργότερο στίς 31 Δεκεμβρίου 1983.

'Αρθρο 7

Οἱ οἰνοπνευματοποιοί ἀπευθύνουν στούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως τό ἀργότερο στίς 10 κάθε μήνα, γιά τόν προηγούμενο μήνα, ἕναν πίνακα μέ τίς ποσότητες τῶν ἀποσταγμένων προϊόντων διευκρινίζοντας:

— τήν ποσότητα ἀλκοόλης πού ἐλήφθη μέ ἀλκοολικό τίτλο πάνω ἀπό 92 % vol,

— τήν ποσότητα ἀλκοόλης πού ἐλήφθη μέ ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 86 % vol ἀλλά λιγότερο ἀπό 92 % vol,

— τήν ποσότητα καί τόν ἀλκοολικό τίτλο τῶν ἀποσταγμάτων πού ἔχουν παραχθεῖ καί κατανεμηθεῖ σέ ἀποστάγματα στεμφύλων καί ἀποστάγματα οἴνου.

'Αρθρο 8

Οἱ ἐργασίες ἀποστάξεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 δέν μποροῦν νά πραγματοποιηθοῦν μετά τίς 30 Σεπτεμβρίου 1983. Ὁ οἶνος πού, ἐνδεχομένως, παραδίδεται γιά νά ἐκπληρωθεῖ ἡ ὑποχρέωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 μπορεῖ νά ἀποσταχθεῖ μόνο ἀπό τήν 1η 'Ιανουαρίου 1983.

'Αρθρο 9

1. Ὁ οἰνοπνευματοποιός:

— ὁ ὁποῖος δέν προτίθεται νά παραδώσει στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τό προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol,

— ἤ ὁ ὁποῖος ἔχει λάβει προϊόν τό ὁποῖο ἔχει ἀλκοολικό τίτλο κατώτερο ἀπό 92 % vol ἀλλά ὄχι κατώτερο ἀπό 86 % vol,

— ἤ ὁ ὁποῖος ἔχει λάβει προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο ὄχι κατώτερο ἀπό 52 % vol ἀλλά ὄχι ἀνώτερο ἀπό 85 % vol καί ἀνταποκρίνεται στίς ἐθνικές ποιοτικές διατάξεις, οἱ ὁποῖες ἐφαρμόζονται ἀνάλογα μέ τήν περίπτωση στά ἀποστάγματα στεμφύλων ἤ οἴνου,

τυγχάνει ἐνισχύσεως ἀπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2.

Τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως καθορίζεται σέ:

— 0,33 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τό προϊόν πού ἐξάγεται ἀπό τήν ἀπόσταξη στεμφύλων σταφυλῶν καί ἀνταποκρίνεται στίς ἐθνικές διατάξεις περί ποιότητας πού ἐφαρμόζονται στά ἀποστάγματα στεμφύλων,

— 0,37 ECU ἀνά % vol ἀλκόλης καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τό προϊόν πού ἐξάγεται ἀπό τήν ἀπόσταξη οἴνου καί τῆς οἰνολάσπης καί ἀνταποκρίνεται στίς ἐθνικές διατάξεις περί ποιότητας πού ἐφαρμόζονται στά ἀποστάγματα οἴνου,

— 0,39 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τό προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 86 % vol.

2. Ὁ οἰνοπνευματοποιός πού σκοπεύει νά λάβει τήν ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, ὑποβάλλει αἴτηση στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τό ἀργότερο στίς 31 Ὀκτωβριού 1983 τοῦ Κράτους μέλους στό ἔδαφος τοῦ ὁποίου πραγματοποιεῖται ἡ ἀπόσταξη ἐπισυνάπτοντας:

α) ἀντίγραφο τῶν συνοδευτικῶν ἐγγράφων τῶν σχετικῶν μέ τή μεταφορά τῶν ὑποπροϊόντων ἤ τοῦ οἴνου πού τοῦ παραδόθηκαν ἤ συγκεντρωτικό πίνακα τῶν ἐν λόγω ἐγγράφων·

β) δήλωση θεωρημένη ἀπό μία ὑπηρεσία ἐλέγχου πού καθορίζεται ἀπό τό σχετικό Κράτος μέλος καί ἀφορᾶ τίς ποσότητες:

— τῶν ἀποσταγμάτων στεμφύλων,

— τῶν ἀποσταγμάτων οἴνου,

— τοῦ προϊόντος πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο ἴσο ἤ ἀνώτερο τοῦ 86 % vol καί ἐλήφθησαν ἀπό τήν ἀπόσταξη τῶν ὑποπροϊόντων τῆς οἰνοποιήσεως ἤ τοῦ οἴνου·

γ) τήν ἀπόδειξη τῆς προκαταβολῆς πού καταβλήθηκε στόν παραγωγό ἐντός τῆς προβλεπομένης προθεσμίας καί ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 2.

Τά Κράτη μέλη μποροῦν νά ἀπαιτήσουν ὅτι τά ἀντίγραφα ἤ ὁ συγκεντρωτικός πίνακας πού ἀναφέρονται στό πρῶτο ἐδάφιο ὑπό α νά ἀναθεωροῦνται ἀπό μία ὑπηρεσία ἐλέγχου. Ὅταν τό προϊόν πού παραδίδεται στόν οἰνοπνευματοποιό εἶναι τό προϊόν πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2, δεύτερο ἐδάφιο, τό συνοδευτικό ἔγγραφο ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἐθνικό ἔγγραφο ἐλέγχου κυκλοφορίας πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1, τρίτο ἐδάφιο.

3. Ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως καταβάλλει τήν ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1, τό ἀργότερο 90 ἡμέρες μετά τήν ὑποβολή τῆς αἰτήσεως καί τῶν ἐγγράφων πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2.

Ὁ οἰνοπνευματοποιός εἶναι ὑποχρεωμένος νά προσκομίσει στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως πρίν ἀπό τήν 1η Φεβρουαρίου 1984 τήν ἀπόδειξη ὅτι κατέβαλε στόν παραγωγό τό ὑπόλοιπο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 2 ἐντός τῆς προβλεπομένης προθεσμίας. Ἐάν δέν προσκομιστεῖ ἡ ἀπόδειξη αὐτή, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως λαμβάνει πίσω ἀπό τόν οἰνοπνευματοποιό ἕνα ποσό ἴσο μέ τό ἐν λόγω ὑπόλοιπο καί τό καταβάλλει στό ἐν λόγω παραγωγό.

'Αρθρο 10

1. Ὁ οἰνοπνευματοποιός πού δέν τυγχάνει τῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9, μπορεῖ νά παραδώσει στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως τό προϊόν πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol καί ἐλήφθη ἄμεσα ἤ ἔμμεσα ἀπό τήν ἀπόσταξη.

Ἡ παράδοση στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο στίς 30 Σεπτεμβρίου 1983 ἤ, σέ περίπτωση ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 3 κατά τήν ἡμερομηνία πού καθορίζεται ἀπό τήν ἁρμόδια ἐθνική ἀρχή.

2. Ἡ τιμή πού πρέπει νά πληρωθεῖ στόν οἰνοπνευματοποιό ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, ὀνομαζομένη στό ἑξῆς «κατ' ἀποκοπήν τιμή τῆς ἀλκοόλης τῶν οἰνικῶν παρακρατημάτων», καθορίζεται σέ 1,60 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης ἀνά ἑκατόλιτρο.

Ὅταν ἡ ἐφαρμογή τῆς κατ' ἀποκοπή τιμῆς τῆς ἀλκοόλης τῶν οἰνικῶν παρακρατημάτων ὁδηγεῖ ἤ κινδυνεύει νά ὁδηγήσει σέ ἔλλειψη δυνατότητας, σέ ὁρισμένες περιοχές τῆς Κοινότητας, νά ἀποσταχθοῦν ἕνα ἤ περισσότερα ὑποπροϊόντα τῆς οἰνοποιήσεως, τά Κράτη μέλη μποροῦν νά ἀποφασίσουν τήν ἐφαρμογή τῆς διαφοροποιημένης τιμῆς γιά τήν ἀλκοόλη πού παραλαμβάνεται ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως ἀνάλογα μέ τήν προέλευσή της.

Οἱ τιμές αὐτές καθορίζονται σέ:

— 1,69 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τήν ἀλκοόλη πού προέρχεται ἀπό τήν ἀπόσταξη τῶν στεμφύλων,

— 1,45 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τήν ἀλκοόλη πού προέρχεται ἀπό τήν ἀπόσταξη τῶν οἴνων, τῆς οἰνολάσπης ἤ τοῦ ρευστοῦ πού λαμβάνεται ἀπό τήν ὑπερπίεση τῶν στεμφύλων σταφυλῶν ἤ τῆς οἰνολάσπης του.

3. Οἱ τιμές πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2 ἐφαρμόζονται σέ οὐδέτερη ἀλκοόλη πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 96 % vol.

Γιά τήν ἀλκοόλη πού ἔχει ἀλκοολικό τίτλο κατώτερο ἀπό 96 % vol ἀλλά ὄχι κατώτερο ἀπό 92 % vol, οἱ τιμές πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2 μειώνονται κατά 0,05 ECU ἀνά % vol καί ἀνά ἑκατόλιτρο.

4. Οἱ τιμές πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 2 καί 3 νοοῦνται γιά ἐμπόρευμα ἀσυσκεύαστο ἐλεύθερο στήν ἀποθήκη τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως.

5. Ἡ πληρωμή τῆς τιμῆς ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως στόν ἐνεργοῦντα τήν ἀπόσταξη πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο 90 ἡμέρες μετά τήν ἡμερομηνία παραδόσεως τῆς ἀλκοόλης.

Ἄρθρο 11

Τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί Ἐγγυήσεων, τμῆμα «Ἐγγυήσεων», συμμετέχει στίς δαπάνες πού ἐπιβαρύνουν τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως γιά τήν παραλαβή τῆς ἀλκοόλης.

Τό ποσό τῆς συμμετοχῆς αὐτῆς καθορίζεται κατ' ἀποκοπήν σέ 0,59 ECU ἀνά % vol ἀλκοόλης καί ἀνά ἑκατόλιτρο παραληφθείσης ἀλκοόλης.

Τά ἄρθρα 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 ἐφαρμόζονται γιά τή συμμετοχή αὐτή τοῦ ΕΓΤΠΕ πού ἀναφέρεται στόν παρόν ἄρθρο.

Ἄρθρο 12

1. Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, νοεῖται ὡς πρόσωπο ἐγκεκριμένο νά ἐνεργήσει τήν ἀπόσταξη ὁ οἰνοπνευματοποιός πού ἐμφαίνεται στόν κατάλογο πού καταρτίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν.

2. Ἡ ἔγκριση ἀποσύρεται ἐάν ὁ οἰνοπνευματοποιός δέν καταβάλλει τήν τιμή ἀγορᾶς τῶν οἰνικῶν παρακρατημάτων στόν παραγωγό. Μπορεῖ νά ἀποσυρθεῖ ἐάν ὁ οἰνοπνευματοποιός δέν τηρεῖ τίς ὑποχρεώσεις μέ τίς ὁποῖες ἐπιβαρύνεται δυνάμει τῶν κοινοτικῶν διατάξεων, καί ἰδίως τίς ὑποχρεώσεις τίς σχετικές μέ τίς ἀνακοινώσεις.

Ἄρθρο 13

1. Γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 4 τοῦ ἄρθρου 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τά Κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα ἐλέγχου τῆς ἀποσύρσεως τῶν ὑποπροϊόντων. Αὐτό τό σύστημα ἐλέγχου πρέπει νά ἐξασφαλίζει ὅτι τό σύνολο τῶν ὑποπροϊόντων κάθε μεταποιήσεως σταφυλῶν ἀποσύρεται πρίν ἀπό τήν 1η Σεπτεμβρίου 1983.

2. Μποροῦν νά κάνουν χρήση τοῦ δικαιώματος πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 οἱ παραγωγοί τῶν ὁποίων ὁ ἀμπελώνας βρίσκεται σέ περιοχές παραγωγῆς ὅπου ἡ ἀπόσταξη ἀντιπροσωπεύει γι' αὐτούς μιά δυσανάλογη ἐπιβάρυνση. Ὁ κατάλογος τῶν περιοχῶν αὐτῶν παραγωγῆς καταρτίζεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Κρατῶν μελῶν.

Τά Κράτη μέλη θεσπίζουν σύστημα ἐλέγχου πού περιλαμβάνει τουλάχιστον:

— τόν καθορισμό τῆς ποσότητας στεμφύλων καί οἰνολάσπης πού ἀποσύρονται σέ σχέση μέ τήν ποσότητα σταφυλῶν πού χρησιμοποιοῦνται,

— τόν καθορισμό τῆς ποσότητας ἀλκοόλης πού περιέχεται στά στέμφυλα καί τίς οἰνολάσπες πού ἀποσύρονται,

— τό ζύγισμα τῶν προϊόντων πού ἀποσύρονται.

Ἄρθρο 14

1. Τά Κράτη μέλη ἀπευθύνουν στήν Ἐπιτροπή τό ἀργότερο στίς 20 κάθε μήνα γιά τόν προηγούμενο μήνα ἕναν πίνακα ὁ ὁποῖος ἀναφέρει:

— τίς ποσότητες ἀλκοόλης πού ἔχουν παραδοθεῖ στούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως γιά τήν ἀπόσταξη ἡ ὁποία ἀναφέρεται στό ἄρθρο 39 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79,

— τίς ποσότητες τῶν ἀποσταγμάτων τῶν στεμφύλων σταφυλῶν ἤ τῶν ἀποσταγμάτων οἴνου καθώς καί τίς ποσότητες τῆς ἀλκοόλης πού περιέχονται στά προϊόντα αὐτά,

— τίς ποσότητες ἄλλων προϊόντων πού ἔχουν ἀλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 86 % vol, γιά τά ὁποῖα αἰτήθηκε ἐνίσχυση.

2. Γιά τήν ἀλκοόλη πού ἀναλαμβάνεται ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως τῶν Κρατῶν μελῶν, τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή πρίν ἀπό τήν 1η Ὀκτωβρίου 1982 γιά τήν ἀμπελουργική περίοδο 1981/82, τίς τιμές πωλήσεως πού ἰσχύουν κατά τή διάρκεια ὅλης τῆς περιόδου καθώς καί τά χαρακτηριστικά καί τίς ποσότητες τῶν προϊόντων πού πωλήθηκαν στίς τιμές αὐτές.

3. Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή πρίν ἀπό τήν 1η Μαρτίου 1984 τίς περιπτώσεις τῶν οἰνοπνευματοποιῶν πού δέν ἐτήρησαν τίς ὑποχρεώσεις τους καθώς καί τά, κατά συνέπεια, ληφθέντα μέτρα.

"Αρθρο 15

'Η μετατροπή σέ ἐθνικό νόμισμα τῶν ποσῶν πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 5, 9 καί 10 πραγματοποιεῖται μέ τή βοήθεια τοῦ ἀντιπροσωπευτικοῦ συντελεστῆ πού ἰσχύει στίς 16 Δεκεμβρίου 1982 στόν τομέα τοῦ οἴνου, καί ἐφαρμόζεται ἐκ τῶν προτέρων ἀπό 1ης Σεπτεμβρίου 1982.

"Αρθρο 16

'Η περίοδος ἀναφορᾶς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 6 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 εἶναι αὐτή πού ἀρχίζει τήν 1η Σεπτεμβρίου 1981 καί λήγει στίς 31 Αὐγούστου 1982.

"Αρθρο 17

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

'Εφαρμόζεται ἀπό τήν 1η Σεπτεμβρίου 1982.

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

"Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 8 Σεπτεμβρίου 1982.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς